

Belgrad, den 03.04.2017

Liebe Eltern,

es freut uns, Ihnen mitteilen zu können, dass es uns gelungen ist, die Schulgebühren für das kommende Schuljahr 2017/18 gegenüber dem SJ 2016/17 konstant zu halten:

	Schuljahr 2017/18
Kindergartengeld	€ 4.150,-
Schulgeld für die Vorschule,	€ 5.050,-
Schulgeld für die Grundschule (Primarstufe)	€ 5.550,-
Schulgeld für das Gymnasium (Sekundarstufe I)	€ 6.000,-
Schulgeld für das Gymnasium (Sekundarstufe II)	€ 6.200,-

Ähnlich wie in Vorjahren bieten wir neben der Zahlung der Schulgebühr in drei Tranchen einen Einmalzahlerbonus von 2% sowie die Möglichkeit einer monatlichen Ratenzahlung an:

a) „Einmalzahlerbonus“:

Bei Zahlung des gesamten Schulgeldes bis 31.07.2017 gewährt die DSB einen Rabatt von 2%, etwaige andere Rabatte bleiben davon unberührt.

b) „Zahlung der Schulgebühr über das Schuljahr verteilt in Monatsraten“:

Sollte diese Zahlungsweise gewünscht werden, ersucht die DSB die Eltern um Kontaktaufnahme mit dem Sekretariat bzw. der Buchhaltung, da dazu die Unterschrift einer gesonderten Ratenzahlungsvereinbarung mit der DSB notwendig ist.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien einen erfolgreichen Endspurt im SJ 2016/17 und freuen uns darauf, Sie nach hoffentlich erholsamen Sommerferien zum Schulbeginn für das SJ 2017/18 wieder begrüßen zu dürfen!


Dr. Natalie Ebert
Vorstandsvorsitzende


Mag. Christoph Czettl
Schatzmeister

Deutscher Schulverein e.V., Träger der Deutschen Schule Belgrad

Beograd, 03.04.2017.

Dragi roditelji,

Zadovoljstvo nam je da Vam saopštimo da nam je uspelo da se školarina za školsku 2017/18. godinu ne promeni u odnosu na školsku 2016/17:

	Školska godina 2017/2018.
Školarina za vrtić	€ 4.150,-
Školarina za predškolu	€ 5.050,-
Školarina za osnovnu školu (od 1-4. razreda)	€ 5.550,-
Školarina za gimnaziju (od 5-9. razreda)	€ 6.000,-
Školarina za gimnaziju (od 10-12. razreda)	€ 6.200,-

Slično kao i prošle godine pored standardnog plaćanja u tri rate nudimo popust za plaćanje odjednom od 2%, kao i plaćanje u ratama, kako sledi:

a) „Popust za plaćanje odjednom“:

U slučaju plaćanja celokupne školarine do 31.07.2017. godine Nemačka škola Beograd odobrava popust od 2% što neće uticati na druge eventualne popuste.

b) „Plaćanje školarine u toku školske godine u mesečnim ratama“:

Molimo roditelje koji žele da se opredele za ovakav način plaćanja da kontaktiraju sekretarijat Nemačke škole Beograd odnosno knjigovodstvo s obzirom da je u tom slučaju neophodan poseban sporazum o plaćanju na rate.

Koristimo priliku da Vama i Vašoj porodici poželimo uspešnu završnicu u 2016/17. školskoj godini i radujemo se ponovnom viđenju nakon letnjeg raspusta.


Dr Natalie Ebert
Predsednica Školskog odbora


Mag Christoph Czetti
Rizničar

Nemačko školsko društvo e.V., osnivač Nemačke škole Beograd